

SALON INTERNATIONAL
DU PATRIMOINE CULTUREL

23 > 26 OCT 2025

SALLE DELORME | A24-A30

LES DIJ ARTISANS GRAND EST

AU CARROUSEL DU LOUVRE



Chambre
de **Métiers**
et de l' **Artisanat**

GRAND EST

SOMMAIRE

03

Éditos

04

Démonstrations

05

La Région Grand Est vous invite à découvrir ses formations aux métiers d'art.

06

Souchet

07

Atelier Rietsch

08

Gilles Nouailhac

09

Atelier Thomas Vetter

10

Le Bâtiment Menuisier

11

Jean-Marie Guinard

12

Mylène Billand

13

Atelier Club Spirit

14

Incipit ad Explicit

15

Blanc Carrare

16

Olivier Pineau

17

Art et Technique du Bois

17

7 artisans d'art du Grand Est également sur le salon : Jean-Louis Roelly, Victor Mangeol, Maddalon, Varnerot SAS, Le Moulin à Couleurs, Tuilerie de Niderviller, Fonderie Rollinger.

20

Partenaires

ÉDITOS

Le Grand Est est une région au patrimoine artisanal d'exception, façonné par des siècles de savoir-faire uniques : cristallerie, lutherie, broderie, vannerie...

Autant de métiers d'art qui font de notre territoire une référence internationale dans ce domaine, et qui renforcent notre légitimité pour l'accompagnement des professionnels de ces filières d'excellence.

Dans cette dynamique, la Région a labellisé en 2025 cinq Pôles de Compétences Métiers d'Art, véritables lieux-ressources dédiés à la transmission, à l'innovation et au rayonnement des savoir-faire.

Portant en commun ce projet avec la Chambre de Métiers et de l'Artisanat Grand Est ainsi qu'avec les professionnels locaux, les élus et services du Conseil Régional sont heureux et fiers d'accompagner et de vous présenter 12 ateliers au Salon International du Patrimoine Culturel.

Ce réseau unique de 16 400 entreprises, porté par 39 000 actifs dont 23 000 salariés, constitue un pilier essentiel de notre économie régionale, avec un chiffre d'affaires remarquable de 6,1 milliards d'euros.

Notre rôle, c'est soutenir les vocations, accompagner les évolutions et les transformations, aider dans les transitions, et comme pour ce salon, mettre en avant ce qui fait la fierté de toute une région.

FRANCK LEROY

Président de la Région Grand Est

À l'occasion de cette nouvelle édition du Salon International du Patrimoine Culturel, la Chambre de Métiers et de l'Artisanat de Région Grand Est est fière de renouveler son engagement auprès des artisans d'art et des entreprises d'exception de notre territoire.

À travers une sélection riche et authentique, venez découvrir : des menuisiers et fabricants de sièges, un maître menuisier-agenceur, un bronzier d'art/orfèvre, une créatrice de vitraux, un tailleur de pierre, un marbrier/façonnier, ainsi que deux artisans restaurateurs. Ces professionnels sont les gardiens de notre patrimoine matériel et immatériel, acteurs indispensables de la sauvegarde de notre histoire et de la richesse culturelle de notre région.

La CMA Grand Est, forte du soutien constant de la Région Grand Est, accompagne ces artisans au-delà de cet événement, en les soutenant dans leur développement, leur innovation et leur visibilité. Ce salon est une formidable vitrine qui leur permet de valoriser leur savoir-faire, de tisser des liens avec des clients, des partenaires et des amateurs d'art.

Je vous invite à profiter pleinement de ces quatre jours d'échanges, de démonstrations et de découvertes. Laissez-vous émerveiller par la précision des gestes, la créativité des artisans, et la beauté des œuvres présentées.

Ces rencontres sont autant d'occasions de mieux comprendre et de soutenir ces métiers rares et essentiels à notre identité culturelle.

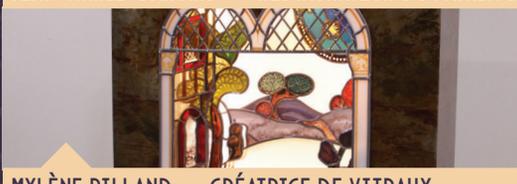
Je vous souhaite un salon riche en émotions et en rencontres inspirantes.

CHRISTOPHE RICHARD

Président de la CMA de Région Grand Est

CMA GRAND EST
SALLE DELORME
A24-A30

DÉMONSTRATIONS

	JEUDI 23 OCTOBRE	VENDREDI 24 OCTOBRE	SAMEDI 25 OCTOBRE	DIMANCHE 26 OCTOBRE
				
PRESENTATION DES DIFFERENTS ELEMENTS D'UNE EPEE				
	En continu	En continu	En continu	En continu
OLIVIER PINEAU — RESTAURATEUR D'ARMES BLANCHES ANCIENNES				
				
UTILISATION D'UN SCANNER 3D POUR LA RESTAURATION D'OEUVRES D'ART				
Démonstration de scan d'œuvres d'art, de greffe par empreinte numérique et constat d'état numérique				
	En continu	En continu	En continu	En continu
JEAN-MARIE GUINARD — RESTAURATEUR DU PATRIMOINE GRÂCE AU NUMÉRIQUE				
				
PRESENTATION DES VITRAUX ANIMÉS				
Une proposition ludique autour du vitrail narratif. Venez réviser un classique de notre littérature. Durée : 5 minutes				
	11h et 16h	11h et 16h	11h et 16h	11h et 16h
MYLÈNE BILLAND — CRÉATRICE DE VITRAUX				
				
PRESENTATION DU TRAVAIL DE RETOUCHE SUR UNE AFFICHE				
Présentation en direct du traitement d'une affiche : focus sur l'étape de la retouche et de la réintégration chromatique des lacunes. Cette démonstration mettra en valeur les savoir-faire techniques et les enjeux liés à la restauration d'un document fragilisé, tout en questionnant sur le degré d'intervention choisi lors d'un traitement de restauration				
	En continu	En continu	En continu	En continu
DEMONSTRATION DE LA MACHINE BREVETÉE DE TEST DE RELIURES				
Présentation d'une machine brevetée, développée sous l'impulsion et la supervision d'Astrid Martin (Incipit ad Explicit), conçue de manière collaborative et sur mesure pour les besoins de la conservation-restauration de livres. Cet outil inédit permet d'évaluer la résistance des traitements de restauration sur les coutures, nerfs, apprêture, mors, charnières et ou pour la conception de reliures de conservation. L'objectif de cette démonstration est de mettre en lumière l'importance des tests;				
ASTRID MARTIN — CONSERVATRICE ET RESTAURATRICE DE LIVRES ET DOCUMENTS GRAPHIQUES				

FORMATIONS AUX MÉTIERS D'ART

LA RÉGION GRAND EST VOUS INVITE À
VENIR VOUS FORMER AUX MÉTIERS D'ART

La Région Grand Est vous invite à venir vous **former aux métiers d'art**. **Riche d'un patrimoine** séculaire et de territoires porteurs de savoir-faire uniques, la Région Grand Est rassemble des métiers d'art emblématiques grâce à un savoir-faire entretenu par de nombreux artisans d'art qui perpétuent ces traditions de façon remarquable.

Pour préserver et transmettre ces gestes rares, notre collectivité a développé un réseau dynamique de **55 centres de formation spécialisés** répartis sur l'ensemble du territoire.

Chaque année, plus de **1500 apprenants** y acquièrent les compétences techniques et artistiques nécessaires pour devenir les artisans d'art de demain.

Ces formations d'excellence offrent bien plus qu'un métier : elles ouvrent la voie à une passion, à un héritage et à une contribution active au rayonnement culturel et économique du Grand Est.

Faites le choix de l'exception : formez-vous aux métiers d'art dans le Grand Est.

PLUS D'INFOS:



Métiers d'art
Grand Est



Liste des
centres de formation
(Grand Est)



www.orientest.fr

La Région
Grand Est


RÉPUBLIQUE
FRANÇAISE
*Liberté
Égalité
Fraternité*


ACADÉMIE DE NANCY-METZ
GRAND EST

© JEAN-PIERRE VAILLANCOURT



”
**CONSCIENT QUE L'ESTHÉTISME
DES PIÈCES D'EXCEPTION SE LIE
À L'EXIGENCE PROPRE DE NOS
MÉTIER D'ART, NOUS VOUONS
TOUTE NOTRE INGÉNOSITÉ AU
TRAVAIL DU BOIS.**

© JOE KRAMM



SOUCHET

MENUISERIE EN SIÈGES ÉBÉNISTERIE DE LUXE & ULTRA-LUXE

FR Entreprise reconnue pour son savoir-faire rare, l'entreprise Souchet est spécialisée en menuiserie en sièges et en ébénisterie d'art. Depuis près de 20 ans, nous œuvrons avec passion à la préservation et à la transmission des techniques artisanales et des savoir-faire traditionnels. Notre démarche s'inscrit également dans une volonté d'innovation, avec la maîtrise des modes de fabrication contemporains. Nous utilisons les outils de DAO les plus avancés et exploitons pleinement les technologies numériques, tout en plaçant le développement humain et la formation au cœur de notre projet.

EN *Souchet is a company with rare know-how, specializing in seat joinery and fine cabinetmaking. Committed for almost 20 years to the preservation of traditional techniques and know-how, our project is also in line with the mastery of contemporary manufacturing methods. We are at the cutting edge of CAD techniques and digital machines' technologies, while leaving an important place to human development, which is at the heart of our project.*

QUALIFICATIONS

- Labellisée EPV (Entreprise du Patrimoine Vivant)
- Exposant 2024 à La Grande Exposition du Fabriqué en France au Palais de l'Élysée
- Lauréat 2025 à la Chambre de Métiers et de l'Artisanat de Région Grand Est au concours « Stars et Métiers » Catégorie Innovation
- Démarche RSE initiée depuis novembre 2024 accompagnée par le réseau des EPV Région Grand Est

RÉFÉRENCES

- Château privé ultra-luxe pour Winch Design, Londres
- Yacht privé ultra-luxe pour Zuretti Design, France

SOUCHET

15 rue du Cléra

52700 LIFFOL-LE-PETIT

contact@souchetwoodwork.com

www.souchetwoodwork.com

03 25 31 56 14 - 06 13 77 18 72

ATELIER RIETSCH



BRONZERIE D'ART - ORFÈVRE

FR Depuis 2013, Daniel & Nathan Rietsch, deux frères diplômés de l'École Boulle à Paris et plusieurs fois médaillés, perpétuent un savoir-faire artisanal hérité de la culture artistique française. Chefs d'atelier dans des maisons prestigieuses, ils unissent en 2021 leurs compétences d'orfèvre et de bronzier d'art au sein de leur atelier, au cœur de l'Alsace. En 2022, Olga Balestas rejoint l'équipe, développant le commerce en France et à l'International.

Spécialisé dans la conception et la réalisation d'objets d'art sur mesure en bronze, l'Atelier Rietsch associe son savoir-faire d'artisanat d'art de prestige du patrimoine français à des technologies numériques récentes, pour proposer des créations haut de gamme réalisées à la main et entièrement personnalisables.

EN Since 2013, Daniel & Nathan Rietsch, two brothers who graduated from the Ecole Boulle in Paris and have won several medals, have been perpetuating a craftsmanship inherited from the French artistic culture. Heads of workshop in prestigious houses, they combined their skills as gold-smith and bronze-smith in their own workshop in the heart of Alsace in 2021.

In 2022, Olga Balestas joined the team as Sales Manager, developing business in France and abroad. Specialising in the design and production of custom made bronze art objects, the Atelier Rietsch combines its know-how of prestigious French heritage craftsmanship with recent digital technologies, to offer top-of-the-range hand-made creations that are fully customisable.



DES GESTES DU PASSÉ,
INSCRITS DANS CEUX DE
DEMAIN.

QUALIFICATIONS

- Diplôme des Métiers d'Art (DMA), Ciselure
- Certificat d'Aptitude Professionnelle (CAP) Bronziers d'art, option Ciselure
- Meilleur Apprenti de France (MAF), médaille d'or, Ile-de-France et National
- Prix Orfèvrerie au Concours Jacques Lenfant
- Certification Autodesk en conception 3D

RÉFÉRENCES

- Majlis pour la Famille Royale, Engineering office, Dubaï
- Projets sur mesure, Jean-Louis Deniot, Paris
- Créations pour un SPA, Pascale Benhamou, XVI^e arr, Paris
- Projet sur-mesure, HB Créations - Hyacinthe Boton, Paris



ATELIER RIETSCH

15 Route du Hohwald - 67140 EICHHOFFEN

Gérants : freresrietsch@gmail.com

Responsable commerciale : ozhavruk.ar@gmail.com

www.atelier-rietsch.art

06 06 56 55 64 • 07 81 95 00 90



”
**LE SIÈGE, L'ART
DU QUOTIDIEN.**



GILLES NOUAILHAC

19 rue Saint-Jean
88300 NEUFCHÂTEAU

contact@gillesnouailhac-paris.fr

www.gillesnouailhac-paris.fr

03 29 06 05 13 • 06 22 25 50 76

GILLES NOUAILHAC

FABRIQUANT DE SIÈGES D'AMEUBLEMENT D'INTÉRIEUR

FR Pendant près de 30 ans, j'ai été tour à tour tapissier, responsable de site puis chef d'atelier au sein de l'atelier de création de sièges de tradition et d'exception Gilles Nouailhac. J'ai accompagné avec amour et exigence toutes les étapes de la fabrication de ces fauteuils d'exception. Passionné de ce savoir-faire français unique et convaincu de l'excellence de nos fabrications, j'ai saisi l'opportunité de faire renaître ce phénix de ses cendres. Aujourd'hui s'ouvre une nouvelle page de la marque Gilles Nouailhac et de mon histoire. Mon ambition pour la renaissance de cette marque n'a ni limite ni frontière... Maîtrisant tous les savoir-faire d'autrefois, de la sculpture au laquage, de la passementerie à la tapisserie, et m'inspirant de l'Histoire comme du design contemporain, je continuerai à travailler avec des designers de renom, des décorateurs passionnés et des artisans amoureux de leur métier.

Emmanuel RENAUT

EN For almost 30 years, I was in turn upholsterer, site manager and then workshop manager at the Gilles Nouailhac workshop for the creation of traditional and exceptional chairs. With love and high standards, I have been involved in every stage of the manufacture of these exceptional armchairs. Fascinated by this unique French know-how and convinced of the excellence of our products, I seized the opportunity to bring this phoenix back from the ashes. Today marks the beginning of a new page in the Gilles Nouailhac brand and in my history. My ambition for the rebirth of this brand has no limits and no boundaries... Mastering all the skills of yesteryear, from sculpture to lacquering, from trimmings to tapestry, and drawing inspiration from both history and contemporary design, I will continue to work with renowned designers, passionate decorators and craftsmen who love their craft.

Emmanuel RENAUT

QUALIFICATIONS

- CAP tapisserie d'ameublement
- Vernis et laquage sur mesure
- Carcasses en hêtre blanc des Vosges, sculptées à la main

RÉFÉRENCES

- Réalisations de pièces pour des établissements prestigieux, incluant des grands hôtels et palaces Parisiens, ainsi que pour une clientèle privée exigeante dont nous préservons la confidentialité

ATELIER THOMAS VETTER



TAILLE DE PIERRE, SCULPTURE ET MARBRERIE

FR Implanté dans le parc naturel des Vosges du Nord en Alsace, l'Atelier Thomas Vetter a été créé en 2007 par Thomas Vetter. Après avoir travaillé pendant 10 ans à la Fondation de l'œuvre Notre-Dame de la Cathédrale de Strasbourg, il a souhaité faire de l'atelier un lieu où les savoir-faire exigeants d'autrefois s'allient aux technologies les plus avancées. Outre la restauration du patrimoine bâti, sculptural et religieux, l'Atelier a ajouté une nouvelle corde à son arc depuis quelques années : la réalisation d'ouvrages de marbrerie et de décoration.

EN Located in the Northern Vosges Natural Park in Alsace, Atelier Thomas Vetter was created in 2007 by Thomas Vetter. After working for 10 years at the Foundation of the "Oeuvre Notre-Dame" of Strasbourg Cathedral, he wanted to make the workshop a place where the demanding know-how of the past is combined with the most advanced technologies. In addition to the restoration of the built, sculptural and religious heritage, the Atelier has added a new string to its bow in recent years: the realization of marble and decorative works.

”
LA PERFECTION EST ATTEINTE,
NON PAS LORSQU'IL N'Y A
PLUS RIEN À AJOUTER, MAIS
LORSQU'IL N'Y A PLUS RIEN À
RETIRER.

Saint Exupéry

QUALIFICATIONS

- Brevet de Maîtrise Supérieur "Arts appliqués, métiers de la pierre"
- Certifications de l'entreprise : Qualibat 2171 et 2183

RÉFÉRENCES

- Restauration de la Mairie de Bouxwiller (67) - MH
- Travaux de sauvegarde à l'Abbaye de Graufthal (67) - MH
- Restauration de façades sur différents immeubles cossus de la Neustadt, Strasbourg (67)
- Maître-autel, ambon et cathèdre de l'église Saint-Louis de la Robertsau, Strasbourg (67)
- Statue de Louise Weiss sur la fontaine de la ville de Saverne (67)



ATELIER THOMAS VETTER

Hameau de Thomasthal
67330 NEUWILLER-LÈS-SAVERNE

info@atelierthomasvetter.com

www.ateliervetter.com

03 88 70 16 25



LE BATIMENT MENUISIER

MENUISERIE AGENCEMENT ET MOBILIER

FR Fondée en 1964 à Bezannes, Le Bâtiment Menuisier est une entreprise coopérative depuis 1997, réunissant 27 professionnels passionnés. Spécialiste des menuiseries traditionnelles, elle conjugue savoir-faire artisanal et outils numériques pour restaurer et fabriquer escaliers, portes, boiseries, parquets et agencements sur mesure. Labellisée Entreprise du Patrimoine Vivant, elle intervient sur des chantiers prestigieux, partout dans le monde. Attachée à la transmission et à l'excellence, l'équipe collabore étroitement avec les autres corps d'état pour mener à bien des projets complexes, dans le respect du bâti ancien. Trois de ses techniciens ont reçu le titre de Meilleur Ouvrier de France (1991, 2011, 2019) et un autre est lauréat des WorldSkills (2007).

EN *Founded in 1964 in Bezannes, Le Bâtiment Menuisier has been a cooperative enterprise since 1997, bringing together 27 passionate professionals. A specialist in traditional woodworking, the company combines artisanal expertise with digital tools to restore and craft bespoke staircases, doors, wood paneling, parquet floors, and custom fittings. Recognized with the Living Heritage Company label, it works on prestigious projects around the world. Committed to excellence and knowledge transmission, the team collaborates closely with other trades to successfully complete complex projects while respecting historical buildings. Three of its technicians have been awarded the title Meilleur Ouvrier de France (1991, 2011, 2019), and another is a WorldSkills winner (2007).*

”
**LE BOIS, NOTRE
MÉTIER. LA QUALITÉ,
NOTRE ENGAGEMENT.**



LE BATIMENT MENUISIER

13 rue Pierre Salmon
51430 BEZANNES

contact@le-batiment-menuisier.fr
www.le-batiment-menuisier.com
03 26 36 27 86

QUALIFICATIONS

- Labellisée EPV (Entreprise du Patrimoine Vivant)
- Qualibat

RÉFÉRENCES

- Château de Bussemont
- Champagne Vranken Pommery
- Champagne Billecart Salmon
- Pavillon Nicolas Champagne Ruinart

JEAN-MARIE GUINARD



RESTAURATION DU PATRIMOINE GRÂCE AU NUMÉRIQUE

(GREFFES PAR EMPREINTES NUMÉRIQUES, REPRODUCTION D'ŒUVRE, CONSTATS D'ÉTAT NUMÉRIQUE)

FR Fort de près de 20 ans d'expérience dans la restauration du patrimoine, je développe depuis deux ans des solutions innovantes grâce au numérique.

La combinaison du scan 3D et de l'usinage numérique permet de réaliser des greffes par empreinte numérique, de reproduire des moulures guillochées, des décors sculptés, tout en maîtrisant les coûts.

Le constat d'état numérique repose sur la comparaison de relevés 3D effectués à intervalles réguliers. Cette méthode permet de détecter des déformations invisibles à l'œil nu (cintrage, soulèvements, enfoncements) et d'engager des actions préventives. Ces données offrent également un modèle 3D de qualité, exploitable à des fins de recherche scientifique ou de médiation culturelle.

EN With nearly 20 years of experience in heritage restoration, I have been developing innovative solutions over the past two years using digital technologies.

The combination of 3D scanning and CNC machining enables digital imprint grafting and the reproduction of guilloche mouldings and carved decorations, while keeping costs under control.

The digital condition report is based on the comparison of 3D surveys taken at regular intervals. This method helps detect deformations invisible to the naked eye (warping, lifting, indentations) and enables preventive action. The resulting data also provides a high-quality 3D model, suitable for scientific research or cultural mediation.

L'INNOVATION NUMÉRIQUE AU SERVICE DU PATRIMOINE.

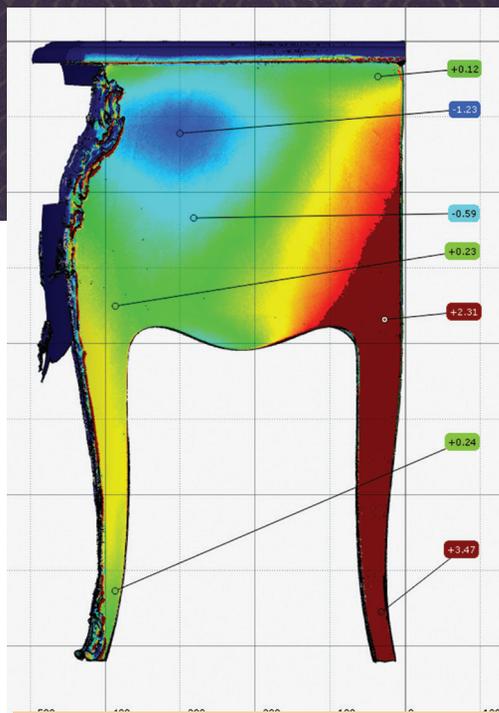
QUALIFICATIONS

- Habilité Monuments historiques
- Maître artisan en métiers d'art
- Diplôme de niveau IV en restauration de mobilier d'art
- Ingénieur Arts et Métiers

RÉFÉRENCES

- Château de Fontainebleau
- Cathédrale de Chartres
- Château de Chambord
- Collège Royal de Thiron Gardais
- Château de Cons La Grandville

CONSTAT D'ÉTAT NUMÉRIQUE, DÉFORMATION D'UNE COMMODE



JEAN-MARIE GUINARD

6 rue Nicolas Chaillot
57050 LE BAN-SAINT-MARTIN
jmguinard@yahoo.fr
www.3dr3.fr
06 78 27 93 87



”
**OSEZ, JOUEZ,
LE VITRAIL EST
AUSSI UN ART
D'AUJOURD'HUI.**



MYLENE BILLAND

CRÉATRICE DE VITRAUX

FR Artiste-vitrailliste indépendante, je suis spécialisée en création de vitraux. Je nourris mes projets d'influences diverses, tant iconographiques que littéraires, et joue des possibilités du vitrail pour revisiter son esthétique (adaptation de dispositifs optiques, détournement de pièces de verre, etc.). Depuis 2018, mes convictions m'amènent sur des routes nouvelles, celles du spectacle vivant, rappelant ainsi que le vitrail est à son origine un art narratif. Mon premier spectacle de marionnettes en vitraux, *La Veuve et le Chevalier*, a fait plusieurs fois le tour de la France. Je lance cette année mon deuxième spectacle : *Il était une fable*.

EN *A self-employed artist, I dedicate myself to stained glass artwork. My work feeds on a lot of iconographical and literary references and I like to play with the traditional stained glass technique to explore new horizons using optical devices or old glassware, unusual staging, etc. Since 2018, I have been making my way by playing an unseen before stained glass puppet show, *The Widow and the Knight*, reminding to all that the art of stained glass was at first dedicated to telling stories. In 2025, I go on with a new puppet show : *Once upon a tale...**

QUALIFICATIONS

- Conception et réalisation de projets
- Étude d'installation : châssis, soclage, caisson
- Techniques maîtrisées : coupe du verre, sertissage au plomb, peinture à la grisaille, fusing

RÉFÉRENCES

- Création du spectacle *La Veuve et le Chevalier*, premier spectacle de marionnettes en vitraux au monde (2018)
- 1^{er} prix Métiers d'art régionaux : Ville de Reims (2019), Ville de Troyes (2021)
- Lauréate d'une bourse de Recherche en théâtre et arts associés, Ministère de la Culture (2021)

MYLENE BILLAND

1 rue du Wandersweg
67340 REIPERTSWILLER

mylene_billand@hotmail.fr

<https://mylenebilland.wixsite.com/stainedglass>
<https://mylenebilland.wixsite.com/vitraux-marionnettes>

06 99 93 22 15

ATELIER CLUB SPIRIT NEOSIEGES



FABRICANT DE FAUTEUILS ET CANAPÉS CLUB

FR Créé en 2013 à la demande d'un antiquaire de Paris, l'Atelier Club Spirit est spécialisé dans la création et la réalisation de fauteuils et canapés club. L'atelier réédite des modèles anciens en faisant perdurer les techniques de tapisserie traditionnelle pour un produit naturel et pérenne dans le temps (basane de mouton tannée végétalement à 80 % pour ses fauteuils et canapés club et 20 % de tissus pour les sièges de style, selon la méthode traditionnelle à savoir crin végétal, sangles jute et ressorts biconiques). Dirigée par Jérôme et Nicolas Causin, l'entreprise a fait appel au savoir-faire d'une tapissière spécialisée dans le fauteuil club, d'une couturière et d'un apprenti pour compléter leur équipe et proposer tous leurs sièges en produit fini.

EN Created in 2013 upon request of an antique dealer in Paris, the Atelier Club Spirit specializes in the creation of club armchairs and sofas. The workshop reissues old models by perpetuating traditional upholstery technics for a natural and long-lasting product (80% vegetable tanned sheepskin for its club armchairs and sofas, and 20% fabrics for classic seats under the traditional method, i.e. vegetable horsehair, jute straps and biconical springs). Led by Jérôme and Nicolas Causin, the company called on an upholsterer specialized in club chairs, a seamstress and an apprentice to complete their team so as to offer all their seats as finished products.

“
UN SAVOIR-FAIRE 100%
MADE IN FRANCE, TRADITIONNEL
ET NATUREL.

QUALIFICATIONS

- Bacs professionnels Tapissière & Couturière d'ameublement
- Carcasse réalisée en hêtre brut, assemblée par tenons et mortaises
- Sculptures des sièges faites main
- Garnissage traditionnel : ressorts biconiques, sangles jutes et crin végétal
- Travail de la basane de mouton
- Labellisée EPV (Entreprise du Patrimoine Vivant)

RÉFÉRENCES

- Hôtel Sao Lourenço Do Barrocal, Portugal
- Chais de Vieillissement de vin, Saint-Éloi Les Forges
- Les Grands Chais Monégasques, Monaco
- Chalet haut de gamme, Crans-Montana



ATELIER CLUB SPIRIT NEOSIEGES

Route de Frebécourt
88300 NEUFCHATEAU
contact@clubspirit-france.com
www.clubspirit-france.com
03 29 06 32 51 • 06 81 17 74 64



”
**CONSERVER, RESTAURER,
C'EST SOIGNER NOTRE
PATRIMOINE.**



INCIPIIT AD EXPLICIT

2 rue Qui Qu'en Grogne
54200 TOUL
astrid.martinandre@gmail.com
www.incipit-explicit.com
06 72 32 52 03

INCIPIIT AD EXPLICIT

CONSERVATION ET RESTAURATION DE LIVRES ET DOCUMENTS GRAPHIQUES

FR C'est à Toul, qu'Astrid Martin installe son atelier de conservation-restauration de livres et documents graphiques Incipit ad Explicit. Son expertise s'étend des reliures anciennes et modernes aux œuvres sur papier et parchemins en passant par la confection de conditionnements sur mesure. Suite à la réalisation de son mémoire sur la conservation-restauration des coutures et de leurs supports, l'atelier développe un banc d'essai permettant de tester les traitements des coutures et leurs systèmes de passure. Depuis 2021, Astrid Martin s'attache à préserver la vie des documents qu'on lui confie. Son approche est soigneusement adaptée à chaque œuvre tout en respectant une déontologie stricte mettant en œuvre des traitements réversibles et des matériaux stables.

EN *In Toul, Astrid Martin has established her conservation-restoration studio for books and graphic documents, Incipit ad Explicit. Her expertise ranges from old and modern bindings to works on paper and scrolls, including the creation of custom-made conservation packaging. Following her thesis on the conservation-restoration of sewing and their supports, she develops and perfects a test bench to assess the treatments of sewing and their sewing systems. Since 2021, Astrid Martin has been dedicated to preserving the life of the documents. Her approach is carefully tailored to each piece, adhering to a strict code of ethics that employs reversible treatments and stable materials.*

QUALIFICATIONS

- Diplômée d'un Master II en conservation-restauration d'œuvres d'arts spécialisé en livres et documents graphiques
- Habilitation Musées de France
- Titre d'Artisan d'Art (CMA)

RÉFÉRENCES

- Musée Barrois (55), Musée de la Bière de Stenay (55)
- Conservation curative d'une œuvre de Christian Boltanski en collaboration avec le CRRCOA pour le MUDAAC (88)
- Collaboration avec la bibliothèque de la Sorbonne dans le cadre d'un projet sur les reliures de conservation
- Traitements de plans cadastraux pour la Commune de Vaux-le-Pénil (77)

BLANC CARRARE



MARBRIER ET FAÇONNIER

FR Fondée il y a plus de 70 ans et reprise en 1998 à Niderviller (Lorraine) par Jacqueline Lestingi-Faure, la maison Blanc Carrare s'est imposée au fil du temps comme une référence incontournable du façonnage de la pierre naturelle, auprès des professionnels de l'architecture et de la décoration intérieure. Labellisée Entreprise du Patrimoine Vivant (EPV) depuis 2011, Blanc Carrare perpétue un savoir-faire artisanal tout en modernisant continuellement ses techniques et ses procédés. L'entreprise porte un regard exigeant et singulier sur la matière première. De la pierre de lave aux marbres italiens, en passant par l'onix d'Iran ou les quartzites d'Amérique du Sud, chaque bloc est sélectionné avec soin auprès de fournisseurs du monde entier. Il est ensuite transformé et sublimé dans ses ateliers en France.

EN *Founded over 70 years ago and taken over in 1998 in Niderviller (Lorraine) by Jacqueline Lestingi-Faure, Blanc Carrare has established itself over time as a key reference in natural stone craftsmanship for professionals in architecture and interior design. Labeled as a Living Heritage Company (EPV) since 2011, Blanc Carrare continues to preserve its artisanal know-how while constantly modernizing its techniques and processes. The company brings a distinctive and demanding perspective to its raw materials. From lava stone to Italian marble, from Iranian onyx to South American quartzites, each block is carefully sourced from trusted suppliers around the world. It is then transformed and elevated in the company's own workshops in France.*

“
UN CERTAIN REGARD
SUR LA PIERRE.

QUALIFICATIONS

- Labellisée EPV (Entreprise du Patrimoine Vivant)
- Blanc Carrare maîtrise l'ensemble de la chaîne de valeur liée à la transformation des pierres naturelles d'exception du conseil, au sourcing, à la conception, au façonnage et à la mise en œuvre
- Accompagnement dans le temps à la disposition de nos clients pour prolonger dans les meilleures conditions la beauté naturelle de nos pierres et assurer le service après-vente de nos installations

RÉFÉRENCES

- Intérieur boutique en pierre pour Louis Vuitton, Montaigne
- Hôtel de Paris à Monaco (Façades)
- Hôtel Cheval Blanc Paris, salle de bains
- Chanel, façades et intérieurs boutiques en pierre de lave patinée noire
- Hôtel Coste Paris-Lobby, sol arcade extérieur



BLANC CARRARE

10 rue de Lorraine
57565 NIDERVILLER
info@blanc-carrare.com
blanc-carrare.com
03 87 23 79 38



PAR-DELÀ LES
OUTRAGES DU TEMPS,
JE FAIS RENAÎTRE L'ÉCLAT, LE
PARFUM ET L'ÂME DES PLUS
FINES DES LAMES.



OLIVIER PINEAU

51100 REIMS
olivierpineau79@yahoo.com
restauration.sabre@gmail.com
www.restaurationsabre.com
06 61 22 66 41

OLIVIER PINEAU

RESTAURATION D'ARMES BLANCHES ANCIENNES

FR L'atelier de restauration d'armes blanches anciennes est l'un des deux rares ateliers en France à être spécialisé dans ce domaine (le second étant l'atelier de la Garde républicaine à Paris). L'activité de "fourbisseur" est le mélange subtil d'une quinzaine de métiers tous différents mais complémentaires. L'acier, la nacre, l'ivoire, le galuchat et bien d'autres matériaux nobles sont utilisés et transformés lors d'une restauration d'un sabre ou d'une épée. Tout est fait et pensé dans la règle de l'art et l'esprit de la préservation du patrimoine. La maîtrise de ces gestes et de ce savoir-faire requiert de la patience, du temps et de la passion.

EN *The workshop for the restoration of old edged weapons is one of the two rare workshops in France to be specialized in this field (the second one being the workshop of the Republican Guard in Paris). The activity of the fourbisseur is the subtle mix of about fifteen professions, all different but complementary. Steel, mother-of-pearl, ivory, shagreen and many other noble materials are used and transformed during the restoration of a sword or sword. Everything is done and thought out according to the rules of the art and the spirit of heritage preservation. Mastering these gestures and this know-how requires patience, time and passion.*

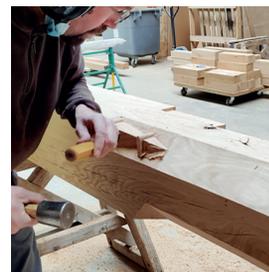
QUALIFICATIONS

- Autodidacte depuis 15 ans
- Titre Artisan Art "Fourbisseur"
- Périodes de restauration du XVI^{ème} siècle à nos jours, provenance des armes de France et d'ailleurs
- Seul fabricant en France de filigrane surlié (dimensions, finitions et matières différentes) pour l'enroulement des poignées de sabre et d'épée

RÉFÉRENCES

- Épée de l'Académie française pour Christian Jambet, reçu le 6 février 2025 sous la coupole
- Épée unique d'un Général ayant combattu aux côtés du Prince Joachim Murat et Napoléon Bonaparte (époque Premier Empire)
- Un sabre de récompense modèle 1816 des Royalistes, fabriqué à 150 exemplaires (époque Première Restauration)
- Glaive à la Marengo pour un officier supérieur, exposé dans un hôtel particulier classé à Paris (époque Directoire)

ART ET TECHNIQUE DU BOIS



CHARPENTERIE ET MENUISERIE MONUMENTS HISTORIQUES

FR Art et Technique du Bois est une SCOP, société coopérative et participative, depuis 1984. Ce sont les héritiers d'un savoir-faire transmis au contact des anciens. Fière et respectueuse de celui-ci, au service de la restauration des monuments historiques, la société met en œuvre un travail fondé sur la tradition du métier, le respect des règles de l'art et la compréhension de « l'esprit du bâtiment » caractéristique à chaque projet.

EN *Art et Technique du Bois has been a SCOP, a cooperative production business, since 1984. They are the heirs of a know-how transmitted through contact with the elders. Proud and respectful of this know-how, in the service of the restoration of historic monuments they implement a work based on the tradition of the profession, the respect for the rules of the art and the understanding of the «spirit of the building» characteristic of each project.*

”
**DES PASSIONNÉS IMPLIQUÉS
DANS LE RESPECT DES RÈGLES
DE L'ART DE NOS MÉTIERS.**

QUALIFICATIONS

- Qualibat : fabrication et pose de charpente, technicité supérieure et restauration de charpentes et monuments historiques
- Fabrication et pose de menuiseries intérieures et extérieures
- Technicité supérieure et restauration des menuiseries des monuments historiques

RÉFÉRENCES

- Cathédrales : Notre-Dame de Paris, Reims, Metz, Saint-Quentin, Soissons
- Châteaux : Réveillon, Perrier à Épernay, Maison Lafitte, La Motte Thilly...
- Autres : à Paris : Hôtel de Crillon, École des Beaux-Arts, Les Invalides, Palais de l'Alma ; Abbaye de Royaumont, ancien collège des Jésuites à Reims, Abbaye de Clairvaux



ART ET TECHNIQUE DU BOIS

14F Av. des Chenevières
51370 SAINT-BRICE-COURCELLES
contact@art-technique-bois.com
www.art-technique-bois.com
03 26 47 22 74

7 ARTISANS D'ART DU GRAND EST

ÉGALEMENT SUR LE SALON

CES SEPT ENTREPRISES, ACCOMPAGNÉES PENDANT PLUSIEURS ANNÉES PAR LA CMA GRAND EST SUR SON ESPACE COLLECTIF, ONT AUJOURD'HUI LEUR PROPRE STAND, DÉCOUVREZ-LES...

SALLE
DELORME
B26

JEAN-LOUIS ROELLY

JOAILLIER CRÉATEUR



Plus de 40 ans de création ont permis à JL ROELLY de développer une notoriété au-delà de la région Alsace. Dans son atelier, il réunit actuellement tout le savoir-faire permettant de proposer des bijoux dignes de la joaillerie française. Découvrez la collection d'un artisan d'art afin de retrouver la magie d'un bijou unique composé de pierres naturelles, de talent et d'audace. Elle traduit une création joaillière qui suscite l'émerveillement devant la matière, l'admiration devant la beauté, et surtout l'émotion qui incite à acquérir un objet que l'on portera sur soi afin de profiter du beau, du rare, de la créativité issue d'un atelier dans lequel la main maîtrise le geste.

20A rue des Chevaliers, 67600 SÉLESTAT
contact@jl-roelly.com | 03 88 92 21 92

SALLE
DELORME
B30

VICTOR MANGEOL

FACTEUR D'ORGUES

Ebéniste, facteur d'orgues, tuyautier en orgue, Victor Mangeol maîtrise les trois corps de métiers qui interviennent dans la restauration d'un instrument. Avec sa sensibilité de musicien, il s'attache, aux côtés de sa compagne, à restaurer ces oeuvres en respectant les mêmes procédés que ceux utilisés lors de leur fabrication. Victor Mangeol est l'un des trois restaurateurs français d'harmoniums.

ZI des torrières - 5 rue des Riaux, 88300 NEUFCHATEAU
victormangeol@factureharmoniums.com
www.facturedharmoniums.com | 09 78 80 90 73



SALLE
DELORME
B37



MADDALON

RESTAURATEUR DE CHARPENTES ET COUVERTURES

Depuis 1974, l'entreprise Maddalon restaure et entretient le patrimoine dans le respect des savoir-faire traditionnels. Un héritage qu'elle transmet depuis deux générations et qu'elle s'engage à faire perdurer. Grâce à son implication et à l'amour du métier de ses compagnons professionnels, le travail de nos anciens garde son âme. L'entreprise a le regard tourné vers demain et continue à se développer pour accueillir, former et transmettre aux générations futures, nos métiers et valeurs.

ZA le Foulon, 54121 VANDIÈRES
maddalon@maddalon.fr | www.maddalon.fr | 03 83 83 12 94

VARNEROT SAS

RESTAURATEUR TAILLEUR DE PIERRE

Soixante-douze salariés travaillent dans cette entreprise familiale et artisanale. Grâce à un savoir-faire reconnu et une expertise pointue en restauration, l'entreprise affiche de belles références. La réactivité et l'organisation de l'entreprise Varnerot sont exemplaires. Son bureau d'études et son atelier de taille lui permettent de proposer une prise en charge complète, de l'élaboration de plans jusqu'à la gestion d'autres corps d'état.

8 avenue Pierre Goubet, 55840 THIERVERVILLE
contact@varnerot.fr | www.varnerot.fr | 03 29 86 33 00



LE MOULIN A COULEURS

FABRICANT DE TERRES ET OCREs COLORANTS

Labellisée EPV - Entreprise du Patrimoine Vivant.

Situé dans les Ardennes, Le Moulin à Couleurs est la dernière fabrique de terres colorantes en France. Les pigments sont utilisés en petites quantités par les peintres, ou en sacs de 25 kg par les maçons restaurateurs. Les grandes marques de peinture les ont également adoptés pour fournir les professionnels de l'art. Depuis 1866, l'entreprise répond à des demandes extrêmement variées en s'adaptant aux besoins et aux contraintes de sa clientèle.

4 hameau Bonne Fontaine, 08130 ÉCORDAL
moulincouleurs@wanadoo.fr | www.moulincouleurs.fr
03 24 71 22 75



TUILERIE DE NIDERVILLER

FABRICANT DE TUILES BRIQUES TOMETTES COPIE ET RÉÉDITION D'ÉLÉMENTS DE TOITURE DISPARUS

La Tuilerie de Christophe Henselmann réalise ce que les autres tuileries ne font plus : copies de tuiles plates, tuiles mécaniques, briques, tomettes, sur mesure ou standard... L'artisan s'adapte aux souhaits de sa clientèle. De la pièce unique à la production de centaines de milliers d'exemplaires, la Tuilerie de Niderviller s'inscrit comme un véritable partenaire des projets de restauration, gardant toujours comme objectif la préservation de l'âme du bâtiment et de son histoire.

5 rue de la tuilerie, 57565 NIDERVILLER
c.henselmann@orange.fr | www.tuileriesdeniderviller.com
03 87 03 81 90

FONDERIE ROLLINGER

FONDERIE DE QUINCAILLERIE POUR L'HABITAT EN FONTE, BRONZE ET LAITON



Les 20 associés de la société coopérative « La Fonderie Rollinger » perpétuent un savoir-faire historique local de fabrication d'articles en fonte et laiton pour le patrimoine bâti. Ses collections de crémones et d'espagnolettes de fenêtre, de poignées de porte, de grilles d'aération ou de décors de portails déclinés dans de nombreux design et finitions, répondent encore aujourd'hui aux besoins des menuisiers et ferronniers de tradition les plus exigeants. Dans ses ateliers alliant équipements modernes et savoir-faire manuel, la Fonderie Rollinger réalise également sur demande des reproductions à l'identique de pièces en fonte pour nos bâtiments historiques.

4 rue des Martyrs de la Résistance, 08160 NOUVION-SUR-MEUSE
jerome.theret@fonderie-rollinger.fr | commercial@fonderie-rollinger.fr
www.fonderie-rollinger.fr | 03 24 54 02 10

MERCI À NOS PARTENAIRES QUI NOUS ACCOMPAGNENT POUR
OFFRIR AUX ENTREPRISES ARTISANALES DES CONDITIONS
D'EXPOSITION TOUJOURS MEILLEURES.



Financé par
l'Union Européenne



INFORMATION, BILLETTERIE, PROGRAMMATION :
WWW.PATRIMOINECULTUREL.COM



Chambre
de **Métiers**
et de l'**Artisanat**

GRAND EST

Chambre de Métiers
et de l'Artisanat
de Région Grand Est

/
5 Boulevard de la Défense
Espace Partenaires
57078 METZ Cedex 03

/
cma-grandest.fr